

V Bruseli 1. júna 2015
(OR. en)

9366/15

LIMITE

TELECOM 136
COMPET 289
CODEC 796

**Medziinštitucionálny spis:
2014/0185 (COD)**

POZNÁMKA

Od: Predsedníctvo

Komu: Rada

Č. predch. dok.: 9027/15 TELECOM 123 COMPET 236 CODEC 744

Č. dok. Kom.: 11580/14 TELECOM 139 COMPET 437 CODEC 1567

Predmet: Návrh rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje program pre riešenia interoperability pre európske orgány verejnej správy, podniky a občanov (ISA2) Interoperabilita ako prostriedok modernizácie verejného sektora
– všeobecné smerovanie

I. ÚVOD

1. Komisia zaslala Rade 4. júla 2014 návrh rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje program pre riešenia interoperability pre európske orgány verejnej správy, podniky a občanov (ISA2) Interoperabilita ako prostriedok modernizácie verejného sektora (dokument 11580/14).

II. NÁVRH PREDSEDNÍCTVA NA VŠEOBECNÉ SMEROVANIE

2. Od uverejnenia návrhu Komisie sa o jeho znení rokovalo na zasadnutiach pracovnej skupiny pre telekomunikácie a informačnú spoločnosť („pracovná skupina TELECOM“) 13. januára, 10. a 23. marca, 18. a 26. mája 2015.

3. Pracovná skupina TELECOM preskúmala 26. mája 2015 kompromisný návrh predsedníctva (9014/15) na účely dosiahnutia všeobecného smerovania na zasadnutí Rady pre dopravu, telekomunikácie a energetiku 12. júna 2015. Na uvedenom zasadnutí predsedníctvo oznámilo, že vykoná určité drobné zmeny v odôvodneniach 28 a 33.
4. Veľká väčšina delegácií kompromisný návrh predsedníctva podporila.
5. Zmeny oproti návrhu Komisie sú vyznačené symbolom [...] a nový text podčiarknutým písmom. Upozorňujeme, že znenie je identické so znením uvedeným v dokumente 9027/15, ktorý sa 29. mája 2015 predložil Coreperu.
6. Predsedníctvo 29. mája 2015 predložilo Výboru stálych predstaviteľov kompromisný návrh, ktorý by sa mal prijať ako všeobecné smerovanie na zasadnutí Rady pre dopravu, telekomunikácie a energetiku 12. júna 2015 a ktorý by mal slúžiť ako základ pre nadchádzajúce rokovania s Európskym parlamentom s cieľom preskúmať možnosti dosiahnutia dohody v prvom čítaní.
7. Výbor stálych predstaviteľov potvrdil dohodu o znení, ktorú dosiahla pracovná skupina a ktorá sa uvádza v prílohe k tejto poznámke, a predložil ho na zasadnutie Rady pre dopravu, telekomunikácie a energetiku 12. júna 2015 s cieľom dospieť k všeobecnému smerovaniu k tomuto návrhu.

III. **ZÁVER**

8. Rada sa preto vyzýva, aby na svojom zasadnutí 12. júna 2015 prijala všeobecné smerovanie k tomuto návrhu, ako sa uvádza v prílohe k tejto poznámke.

Návrh

**ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,
ktorým sa zriaďuje program pre riešenia interoperability pre európske orgány verejnej
správy, podniky a občanov (ISA2)**

Interoperabilita ako prostriedok modernizácie verejného sektora

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 172,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov²,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Ministri sériou ministerských vyhlásení (v Manchestri 24. novembra 2005, v Lisabone 19. septembra 2007, v Malmö 18. novembra 2009 a v Granade 19. apríla 2010) vyzvali Komisiu, aby uľahčila spoluprácu medzi členskými štátmi zavedením riešení cezhraničnej a medziodvetvovej interoperability, ktoré umožnia poskytovanie efektívnejších a bezpečnejších verejných služieb. Okrem toho členské štáty dospeli k záveru, že lepšie verejné služby je potrebné poskytovať s menšími zdrojmi a že potenciál elektronickej verejnej správy možno posilniť presadzovaním kultúry spolupráce a zlepšovaním podmienok pre interoperabilitu v európskych orgánoch verejnej správy.

¹ Ú. v. EÚ C , , s. .

² Ú. v. EÚ C , , s. .

- (2) Európska komisia vo svojom oznámení Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov z 19. mája 2010 s názvom *Digitálna agenda pre Európu*³ (DAE), (jedna z hlavných iniciatív stratégie Európa 2020⁴) zdôraznila, že interoperabilita má zásadný význam pre maximalizáciu spoločenského a hospodárskeho potenciálu IKT a že digitálna agenda môže mať úspech len pod podmienkou zabezpečenia interoperability.
- (3) Vo svojom oznámení Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov *Smerom k interoperabilite európskych verejných služieb*⁵ Komisia zaviedla európsku stratégiu interoperability (EIS) a európsky rámec interoperability (EIF).
- (4) Interoperabilita na úrovni Únie uľahčuje úspešné vykonávanie politík. Interoperabilita je základom pre účinné a efektívne vykonávanie najmä týchto politík:
- (5) Pokiaľ ide o oblasť vnútorného trhu, v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2006/123/ES⁶ sa vyžaduje, aby členské štáty umožnili poskytovateľom služieb elektronické a cezhraničné splnenie všetkých postupov a formálnych náležitostí potrebných na poskytovanie služieb mimo ich domovskej krajiny.
- (6) Pokiaľ ide o oblasť práva obchodných spoločností, v smernici 2012/17/EÚ⁷ sa vyžaduje interoperabilita centrálnych a obchodných registrov a registrov spoločností členských štátov prostredníctvom centrálnej platformy. Prepojením registrov spoločností sa zabezpečí cezhraničná výmena informácií medzi registrami a uľahčí prístup občanov a podnikov k údajom o spoločnostiach na úrovni EÚ, čím sa zlepši právna istota podnikateľského prostredia v Európe.
- (7) Pokiaľ ide o oblasť prostredia, v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2007/2/ES⁸ sa vyžaduje prijatie spoločných vykonávacích predpisov, ktorými sa stanovujú podmienky technickej interoperability. V uvedenej smernici sa predovšetkým vyžaduje prispôbenie vnútroštátnych infraštruktúr tak, aby bola zabezpečená interoperabilita priestorových údajov a služieb a ich cezhraničná dostupnosť v rámci Únie.

³ KOM(2010) 245.

⁴ KOM(2010) 2020.

⁵ KOM(2010) 744.

⁶ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/123/ES z 12. decembra 2006 o službách na vnútornom trhu. Ú. v. EÚ L 376, 27.12.2006, s. 36.

⁷ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/17/EÚ z 13. júna 2012, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 89/666/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/56/ES a 2009/101/ES, pokiaľ ide o prepojenie centrálnych registrov, obchodných registrov a registrov spoločností.

⁸ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/2/ES zo 14. marca 2007, ktorou sa zriaďuje Infraštruktúra pre priestorové informácie v Európskom spoločenstve (Inspire). Ú. v. EÚ L 108, 25.4.2007, s. 1.

- (8) Pokiaľ ide o oblasť spravodlivosti a vnútorných vecí, rozšírená interoperabilita medzi európskymi databázami slúži ako základ fungovania vízového informačného systému (VIS)⁹, Schengenského informačného systému druhej generácie (SIS II)¹⁰, európskeho systému na porovnávanie odtlačkov prstov žiadateľov o azyl (Eurodac)¹¹ a portálu elektronickej justície¹². Okrem toho Rada prijala 24. septembra 2012 závery vyzývajúce na zavedenie európskeho identifikátora právnych predpisov (ELI) a poukazujúce na potrebu interoperabilného vyhľadávania a výmeny právnych informácií uverejnených vo vnútroštátnych úradných vestníkoch prostredníctvom použitia jedinečných identifikátorov a štruktúrovaných metaúdajov.
- (9) Interoperabilita sa osvedčila ako hlavný faktor úspechu v oblasti colníctva, zdanenia a spotrebných daní a pri prevádzkovaní transeurópskych systémov IKT zahŕňajúcich všetky členské štáty podporujúce interoperabilné služby pre podniky financované z programov Fiscalis 2013 a Colníctvo 2013, ktoré zaviedla a realizovala Komisia a vnútroštátne orgány verejnej správy. Aktíva vytvorené v rámci programov Fiscalis 2013 a Colníctvo 2013 sú k dispozícii na spoločné využívanie a opätovné použitie v iných oblastiach politiky.
- (10) Pokiaľ ide o oblasť zdravotníctva, v smernici 2011/24/EÚ¹³ sa stanovujú pravidlá na uľahčenie prístupu k bezpečnej a vysoko kvalitnej cezhraničnej zdravotnej starostlivosti. Konkrétne sa smernicou zriaďuje sieť elektronickeho zdravotníctva na účely riešenia problému interoperability medzi systémami elektronickeho zdravotníctva. V rámci siete sa môžu prijať usmernenia o minimálnom súbore údajov určenom na cezhraničnú výmenu v prípade neplánovanej a pohotovostnej starostlivosti a o cezhraničných službách elektronickeho lekárskeho predpisu.
- (11) Pokiaľ ide o oblasť európskych fondov, v článku 122 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013¹⁴ sa vyžaduje, aby sa celá výmena informácií medzi príjemcami a riadiacimi orgánmi, certifikačnými orgánmi, orgánmi auditu a sprostredkovateľskými orgánmi uskutočňovala prostredníctvom systémov elektronickej výmeny údajov. Účelom týchto systémov je uľahčiť interoperabilitu s vnútroštátnymi a únijskými rámcami a umožniť príjemcom, aby predkladali všetky požadované informácie len raz.

⁹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 z 9. júla 2008 o vízovom informačnom systéme (VIS) a výmene údajov o krátkodobých vízach medzi členskými štátmi (nariadenie o VIS). Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 61 – 81.

¹⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1987/2006 z 20. decembra 2006 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému druhej generácie (SIS II). Ú. v. EÚ L 381, 28.12.2006, s. 4 – 23.

¹¹ Nariadenie Rady (ES) č. 2725/2000 z 11. decembra 2000, ktoré sa týka zriadenia systému „Eurodac“ na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie Dublinského dohovoru. Ú. v. ES L 316, 15.12.2000, s. 1 – 10.

¹² <https://e-justice.europa.eu>

¹³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/24/EÚ z 9. marca 2011 o uplatňovaní práv pacientov pri cezhraničnej zdravotnej starostlivosti. Ú. v. EÚ L 88, 4.4.2011, s. 45 – 65.

¹⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006. Ú. v. EÚ L 347, 27.12.2006, s. 320.

- (12) Pokiaľ ide o oblasť informácií verejného sektora, v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2013/37/EÚ¹⁵ sa zdôrazňuje, že ak je to možné a vhodné, orgány verejného sektora by mali sprístupniť dokumenty v otvorených a strojovo čitateľných formátoch spolu s ich metaúdajmi, a to na najlepšej úrovni presnosti a podrobnosti a vo formáte, ktorý zaručuje interoperabilitu, opätovné použitie a dostupnosť.
- (13) Pokiaľ ide o oblasť elektronickej [...] totožnosti, v [...] nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zrušení smernice 1999/93/ES¹⁶ [...] sa ustanovuje zavedenie rámca interoperability na účely interoperability schém elektronickej identifikácie. [...]
- (14) Pokiaľ ide o oblasť normalizácie IKT, v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012¹⁷ sa uvádza interoperabilita ako základný výsledok normalizácie.
- (15) Pokiaľ ide o oblasť výskumu a inovácií, v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020¹⁸, sa jasne uvádza, že interoperabilné riešenia a normy v rámci IKT sú kľúčovým faktorom umožňujúcim vytvárať partnerstvá medzi jednotlivými odvetvami na úrovni Únie. Spolupráca pri vývoji spoločných platforiem s otvorenými technológiami, ktoré dosiahnu účinok presahovania a pákový efekt, umožní širokej skupine zainteresovaných strán využívať nové výsledky vývoja a vytvárať ďalšie inovácie.

¹⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/37/EÚ z 26. júna 2013, ktorou sa mení smernica 2003/98/ES o opakovanom použití informácií verejného sektora. Ú. v. EÚ L 175, 27.6.2013, s. 1.

¹⁶ [...] Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 73 – 114.

¹⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012 z 25. októbra 2012 o európskej normalizácii, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES a ktorým sa zrušuje rozhodnutie Rady 87/95/EHS a rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES. Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 12.

¹⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a zrušuje rozhodnutie č. 1982/2006/ES. Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 104.

- (16) Pokiaľ ide o oblasť verejného obstarávania, v smerniciach Európskeho parlamentu a Rady 2014/25/EÚ¹⁹, 2014/24/EÚ²⁰ a 2014/23/EÚ²¹ z 28. marca 2014 sa vyžaduje, aby členské štáty zaviedli elektronické obstarávanie. Konštatuje sa v nich, že nástroje a zariadenia, ktoré sa majú používať na účely elektronickej komunikácie, ako aj ich technické vlastnosti, musia byť interoperabilné s informačnými a komunikačnými technológiami, ktoré sa všeobecne používajú. Okrem toho sa smernica 2014/55/EÚ²² o elektronickej fakturácii vo verejnom obstarávaní prijatá Parlamentom 11. marca 2014 týka vypracovania európskej normy pre elektronickú fakturáciu vo verejnom obstarávaní na zabezpečenie interoperability medzi systémami elektronickej fakturácie v rámci EÚ.
- (17) Interoperabilita predstavuje základný prvok Nástroja na prepájanie Európy (NPE) zriadeného na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1316/2013²³ v oblasti širokopásmovej infraštruktúry a služieb. V nariadení 2014/283/EÚ²⁴ o usmerneniach pre transeurópske siete v oblasti telekomunikačnej infraštruktúry sa výslovne uvádza, že medzi prevádzkové priority, ktoré umožnia dosiahnutie cieľov Nástroja na prepájanie Európy, patrí interoperabilita, možnosti pripojenia, udržateľné zavádzanie, prevádzka a modernizácia infraštruktúry transeurópskych digitálnych služieb, ako aj ich koordinácia na úrovni Únie.
- (18) Rada na politickej úrovni opakovane vyzvala na ďalšie zvýšenie interoperability v Európe a na pokračovanie úsilia o modernizáciu európskej verejnej správy. [...] V dňoch 24. a 25. októbra 2013 prijala Európska rada závery, v ktorých pripomína, že modernizácia verejnej správy by mala pokračovať a zahŕňať rýchle zavedenie služieb, ako sú elektronická verejná správa, elektronické zdravotníctvo, elektronická fakturácia a elektronické verejné obstarávanie, ktoré sa zakladajú na interoperabilite.
- (19) Perspektíva interoperability v rámci samostatných odvetví je spojená s rizikom, že prijatie rozdielnych alebo nekompatibilných riešení na vnútroštátnej alebo odvetvovej úrovni vytvorí nové elektronické prekážky, ktoré budú brániť riadnemu fungovaniu vnútorného trhu a súvisiacich slobôd pohybu a oslabovať otvorenosť a konkurencieschopnosť trhov a poskytovanie služieb všeobecného záujmu občanom a podnikom. Členské štáty a Únia by mali v záujme zmiernenia tohto rizika znásobiť spoločné úsilie s cieľom predísť fragmentácii trhu, zaistiť cezhraničnú alebo medziodvetvovú interoperabilitu pri vykonávaní právnych predpisov a zároveň znížiť administratívne zaťaženie a náklady a podporiť spoločne odsúhlasené riešenia IKT spolu so zaistením vhodnej správy.

¹⁹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/25/EÚ z 26. februára 2014 o obstarávaní vykonávanom subjektmi pôsobiacimi v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb a o zrušení smernice 2004/17/ES. Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 243.

²⁰ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES. Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 65 – 243.

²¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ z 26. februára 2014 o udeľovaní koncesií. Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 1 – 64.

²² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/55/EÚ zo 16. apríla 2014 o elektronickej fakturácii vo verejnom obstarávaní. Ú. v. EÚ L 133, 6.5.2014, s. 1.

²³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1316/2013 z 11. decembra 2013 o zriadení Nástroja na prepájanie Európy, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 913/2010 a zrušujú sa nariadenia (ES) č. 680/2007 a (ES) č. 67/2010. Ú. v. EÚ L 348, 20.12.2013, s. 129.

²⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 283/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a zrušuje rozhodnutie č. 1336/97/ES. Ú. v. EÚ L 86, 21.3.2014, s. 14.

- (20) Jednotnosť pri vypracovaní a vykonávaní globálnych a odvetvových stratégií interoperability, právnych rámcov, usmernení, služieb a nástrojov na riešenie požiadaviek celoúniijných politík sa snažilo zabezpečiť niekoľko na seba nadväzujúcich programov, napríklad:
- program IDA (1999 – 2004) zriadený rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 1719/1999/ES²⁵ a rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 1720/1999/ES²⁶,
 - program IDABC (2005 – 2009) zriadený rozhodnutím č. 2004/387/ES o elektronickej verejnej správe²⁷; a
 - program ISA (2010 – 2015) zriadený rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 922/2009/ES²⁸.
- (21) Činnosti v rámci programov IDA, IDABC a ISA významne prispeli k zabezpečeniu interoperability pri elektronickej výmene informácií medzi orgánmi verejnej správy v rámci Únie. Vo svojom *uznesení o konkurencieschopnom jednotnom digitálnom trhu – elektronická verejná správa ako vedúca sila* (3. apríla 2012)²⁹ Európsky parlament uznáva prínos a zastrešujúcu úlohu programu ISA pri vymedzovaní, presadzovaní a podpore zavádzania riešení interoperability a rámcov pre európsku verejnú správu, pri dosahovaní synergie, podpore opätovného použitia riešení a pri premietaní požiadaviek interoperability verejnej správy do špecifikácií a noriem pre digitálne služby.

²⁵ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1719/1999/ES z 12. júla 1999 o skupine zásad, vrátane určenia projektov uskutočňovaných v spoločnom záujme, pre transeurópske siete pre elektronicú výmenu údajov medzi správami (IDA). Ú. v. ES L 203, 3.8.1999, s. 1.

²⁶ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1720/1999 z 12. júla 1999, ktorým sa prijíma skupina činností a opatrení s cieľom zabezpečenia spolupráce medzi transeurópskymi sieťami pre elektronicú výmenu údajov medzi správami (IDA) a prístupu k týmto sieťam. Ú. v. ES L 203, 3.8.1999, s. 9.

²⁷ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 2004/387/ES z 21. apríla 2004 o vzájomnej súčinnosti pri poskytovaní paneurópskych e-government služieb pre verejnú správu, podnikateľské subjekty a občanov (IDABC). Ú. v. EÚ L 181, 18.5.2004, s. 25 a Ú. v. EÚ L 181, 18.5.2004, s. 25 (korigendum).

²⁸ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 922/2009/ES zo 16. septembra 2009 o riešeniach interoperability pre európske orgány verejnej správy (ISA). Ú. v. EÚ L 260, 3.10.2009, s. 20.

²⁹ Dokument A7-0083/2012.

- (22) Keďže rozhodnutie č. 922/2009/ES sa prestane uplatňovať k 31. decembru 2015, vzniká potreba nového programu Únie pre riešenia interoperability pre európske orgány verejnej správy, podniky a občanov (ISA²) s cieľom [...] vytvoriť, udržiavať a podporovať celostný prístup k interoperabilite, aby sa odstránila rozdrobenosť v oblasti interoperability v Únii, uľahčiť efektívnu a účinnú cezhraničnú alebo medziodvetvovú interakciu medzi európskymi orgánmi verejnej správy navzájom a medzi nimi a občanmi a podnikmi, identifikovať, vytvoriť a používať riešenia interoperability, ktorými sa podporí vykonávanie politík a činností Únie, a uľahčiť opätovné používanie riešení interoperability európskymi orgánmi verejnej správy. [...]
- (23) Riešenia zavedené alebo prevádzkované v rámci [...] programu ISA² by sa podľa možností mali stať súčasťou konzistentného prostredia služieb uľahčujúcich vzájomnú interakciu medzi európskymi orgánmi verejnej správy, podnikmi a občanmi a zaisťujúcich, uľahčujúcich a umožňujúcich cezhraničnú a medziodvetvovú interoperabilitu.
- (24) Občania a [...] podniky by ako koncoví používatelia mali mať takisto možnosť využívať spoločné, opätovne použiteľné a interoperabilné služby „front office“ vyplývajúce z lepšej integrácie procesov a výmeny údajov prostredníctvom administratívneho zázemia európskych orgánov verejnej správy.
- (25) Program ISA² by preto mal byť nástrojom modernizácie európskych orgánov verejnej správy.
- (26) Interoperabilita priamo súvisí s normami a spoločnými špecifikáciami a závisí od ich používania. Program ISA² by mal podporovať a v prípade potreby presadzovať čiastočnú alebo úplnú normalizáciu existujúcich riešení interoperability. To by sa malo dosiahnuť v spolupráci s ďalšími normalizačnými činnosťami na úrovni Únie, európskymi normalizačnými organizáciami a ostatnými medzinárodnými normalizačnými organizáciami.
- (27) Modernizácia verejnej správy predstavuje jednu z kľúčových priorít pre úspešné vykonávanie stratégie Európa 2020 a jednotného digitálneho trhu. V tejto súvislosti sa na základe ročných prieskumov rastu (uverejnených Komisiou v rokoch 2011, 2012 a 2013) ukazuje, že kvalita európskych orgánov verejnej správy má priamy vplyv na hospodárske prostredie, a teda aj zásadný význam pri podnietení produktivity, konkurencieschopnosti a rastu. To sa jasne odráža v odporúčaníach pre jednotlivé krajiny, v ktorých sa požadujú konkrétne opatrenia zamerané na reformu orgánov verejnej správy.

- (28) Do nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 je zahrnutý tematický cieľ „posilnenia inštitucionálnych kapacít orgánov verejnej správy a zainteresovaných strán a efektivity verejnej správy“. V tejto súvislosti by mal program ISA² nadviazať na d ďalšie iniciatívy prispievajúce k modernizácii európskych orgánov verejnej správy, najmä pokiaľ ide o úsilie v oblasti interoperability [...], a snažiť sa o dosiahnutie synergii.
- (29) Interoperabilita európskych orgánov verejnej správy sa týka všetkých úrovní verejnej správy: európskej, miestnej, regionálnej a vnútroštátnej. Je preto dôležité, aby riešenia zohľadnili príslušné potreby orgánov verejnej správy, prípadne potreby občanov a podnikov.
- (30) Vnútroštátne orgány verejnej správy možno podporiť v ich úsilí prostredníctvom špecifických nástrojov v rámci európskych štrukturálnych a investičných fondov (ESIF). Úzka spolupráca v rámci programu ISA² by mala maximalizovať prínos, ktorý sa očakáva od takýchto nástrojov, a to zabezpečením zosúladenia financovaných projektov s celoúnijnými rámcami interoperability a špecifikáciami, ako je napríklad EIF.
- (31) V tomto rozhodnutí sa stanovuje finančné krytie na celé obdobie trvania programu ISA², ktoré predstavuje hlavnú referenčnú sumu v zmysle bodu 17 medziinštitucionálnej dohody z 2. decembra 2013³⁰ medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení pre Európsky parlament a Radu v rámci ročného rozpočtového postupu.
- (32) Mala by sa zvážiť možnosť použitia predvstupovej pomoci na podporu zapojenia kandidátskych krajín do programu ISA² a na zavedenie a následnú realizáciu riešení poskytnutých v rámci programu v týchto krajinách.
- (33) Program ISA² by mal prispieť k realizácii prípadných nadväzujúcich iniciatív v kontexte stratégie Európa 2020 a DAE. V záujme predchádzania zdvojeniu úsilia by sa mali zohľadniť ďalšie programy a iniciatívy Únie v oblasti riešení IKT, služieb a infraštruktúry, predovšetkým program NPE stanovený v nariadení 1316/2013/EÚ, [...] program Horizont 2020 stanovený v nariadení (EÚ) č. 1291/2013 a Európsky akčný plán stanovený v oznámení Komisie KOM(2010) 743 v konečnom znení a jeho budúce aktualizácie. Na účely racionalizácie by sa mal harmonogram zasadnutí výboru pre program ISA² podľa možnosti zosúladiť s plánovaním zasadnutí týkajúcich sa iných relevantných iniciatív a programov Únie [...].

³⁰ Medziinštitucionálna dohoda medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení. Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1 – 11.

- (34) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto rozhodnutia by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci na prijímanie priebežného pracovného programu. Tieto právomoci by sa mali uplatňovať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011³¹.
- (35) Komisia by mala v riadne odôvodnených prípadoch súvisiacich so zavedeným priebežným pracovným programom a vtedy, keď si to vyžadujú naliehavé dôvody, ihneď prijať uplatniteľné vykonávacie akty.
- (36) Cieľmi tohto rozhodnutia je vytvoriť, udržiavať a podporovať celostný prístup k interoperabilite, uľahčiť efektívnu a účinnú cezhraničnú alebo medziodvetvovú interakciu medzi európskymi orgánmi verejnej správy navzájom a medzi nimi a občanmi a podnikmi, identifikovať, vytvoriť a realizovať riešenia interoperability, ktorými sa podporí vykonávanie politík a činností Únie, a uľahčiť opätovné používanie riešení interoperability európskymi orgánmi verejnej správy. Keďže tieto ciele [...] nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni samotných členských štátov, pretože [...] by pre ne bolo náročné a nákladné zabezpečiť koordináciu na európskej úrovni, a pretože z dôvodu rozsahu a dôsledkov navrhovaného opatrenia možno tieto ciele [...] lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia [...] v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku 1 zmluvy rozhodnutie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov,

³¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie, Ú. v. EÚ L 55, 28.12.2011, s. 13.

Článok 1
Predmet úpravy a cieľ

1. Týmto rozhodnutím sa stanovuje program riešení interoperability pre európske orgány verejnej správy, podniky a občanov (ďalej len „program ISA²“) na obdobie rokov 2016 až 2020.

[...] Cieľom programu ISA² je:

- vytvoriť, udržiavať a podporovať celostný prístup k interoperabilite v Únii, aby sa odstránila rozdrobenosť v oblasti interoperability v Únii;
- uľahčiť efektívnu a účinnú cezhraničnú alebo medziodvetvovú interakciu medzi európskymi orgánmi verejnej správy navzájom a medzi nimi a občanmi a podnikmi;
z, [...]
- identifikovať, vytvoriť a realizovať riešenia interoperability, ktorými sa podporí vykonávanie politík a činností Únie;
- uľahčiť opätovné používanie riešení interoperability európskymi orgánmi verejnej správy.

[...] [...]

[...] [...]

4. Programom ISA² sa nadviaže na program riešení interoperability pre orgány verejnej správy stanovený v rozhodnutí č. 922/2009/ES (ďalej len „program ISA“) a poskytne pomoc pri konsolidácii, presadzovaní a rozšírení činností uvedeného programu.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto rozhodnutia sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

- 1) „interoperabilita“ znamená schopnosť rôznorodých a odlišných organizácií spoločne vykonávať činnosť smerujúcu k vzájomne prospešným a odsúhlaseným spoločným cieľom, vrátane výmeny informácií a poznatkov medzi organizáciami prostredníctvom obchodných postupov, ktoré podporujú, a to výmenou informácií medzi ich príslušnými systémami informačných a komunikačných technológií (IKT);
- 2) „riešenia interoperability“ znamenajú spoločné rámce, spoločné služby a všeobecné nástroje uľahčujúce spoluprácu rôznorodých a odlišných organizácií, a to buď nezávisle financované a vyvinuté v programe ISA², alebo vyvinuté v spolupráci s inými iniciatívami Únie na základe vymedzených požiadaviek európskych orgánov verejnej správy;
- [...] [...]
- [...] [...]
- 5) „spoločné rámce“ znamenajú špecifikácie, normy, metodiky, usmernenia, spoločné sémantické aktíva a podobné prístupy a dokumenty;
- 6) „spoločné služby“ znamenajú organizačnú a technickú schopnosť poskytovať spoločné výsledky [...] európskym orgánom verejnej správy vrátane prevádzkových systémov, aplikácií a digitálnych infraštruktúr všeobecného charakteru, ktoré spĺňajú spoločné požiadavky používateľov vo všetkých politických alebo geografických oblastiach, spolu s ich podporným prevádzkovým riadením;
- 7) „všeobecné nástroje“ znamenajú systémy, referenčné platformy, spoločne využívané a spolupracujúce platformy a všeobecné prvky, ktoré spĺňajú spoločné požiadavky používateľov vo všetkých politických alebo geografických oblastiach;
- 8) „akcie“ znamenajú projekty, riešenia, ktoré už dosiahli prevádzkovú fázu, a sprievodné opatrenia;
- 9) „projekty“ znamenajú časovo obmedzenú postupnosť riadne vymedzených úloh, ktoré reagujú na určené potreby používateľov v rámci fázového prístupu;
- 9a) „pozastavené akcie“ znamenajú akcie programu ISA², ktorých financovanie bolo na určitý čas pozastavené, ale ktorých cieľ je stále platný a ktoré naďalej podliehajú monitorovaniu a hodnoteniu zo strany programu ISA²;

- 9b) „kritériá oprávnenosti“ znamenajú súbor kritérií, ktoré musia akcie spĺňať, aby boli oprávnené na financovanie z programu ISA²;
- 9c) „kritériá pre stanovenie priorít“ znamenajú súbor kritérií, podľa ktorých sa stanovujú akcie prioritne oprávnené na financovanie podľa programu ISA², ktoré sa majú zaradiť do priebežného pracovného programu;
- 10) „sprievodné opatrenia“ znamenajú:
- strategické opatrenia [...];
 - opatrenia na zvýšenie informovanosti;
 - opatrenia na podporu riadenia programu ISA²;
 - opatrenia týkajúce sa výmeny skúseností a výmeny a presadzovania osvedčených postupov;
 - opatrenia na propagáciu opätovného použitia riešení interoperability;
 - opatrenia zamerané na budovanie komúnít a zvyšovanie kapacít; a
 - opatrenia zamerané na dosiahnutie synergií s iniciatívami relevantnými pre interoperabilitu v ostatných oblastiach politiky Únie;
- 10a) „podporné nástroje pre orgány verejnej správy“ znamenajú nástroje, rámce, usmernenia a špecifikácie v oblasti interoperability, ktorými sa európske orgány verejnej správy podporujú pri navrhovaní, zavádzaní a realizácii riešení interoperability;
- 10b) „európske orgány verejnej správy“ znamenajú orgány verejnej správy na európskej, celoštátnej, regionálnej a miestnej úrovni;
- 10c) „koncoví používatelia programu ISA²“ znamenajú európske orgány verejnej správy, občanov a podniky;
- 10d) „kľúčové faktory umožňujúce interoperabilitu“ znamenajú riešenia interoperability, ktorých používanie zo strany koncových používateľov je nevyhnutné na účinné a efektívne poskytovanie verejných služieb elektronickou cestou;
- 11) „Európska referenčná architektúra interoperability“ (EIRA) znamená architektúru všeobecnej štruktúry zahŕňajúcu súbor zásad a usmernení, ktoré sa uplatňujú pri zavádzaní riešení interoperability v Európskej únii;
- 12) „Európska kartografia interoperability“ (EIC) znamená archív riešení interoperability pre európske orgány verejnej správy poskytnutých inštitúciami Únie a orgánmi verejnej správy, predložených v spoločnom formáte a spĺňajúcich špecifické kritériá opätovnej použiteľnosti a interoperability, ktoré je možné reprezentovať v rámci EIRA.

V rámci programu ISA² sa podporuje a presadzuje:

- a) posúdenie, zlepšenie, [...], prevádzka a opätovné použitie cezhraničných alebo medziodvetvových riešení interoperability;
- b) vývoj, zavedenie, [...], dosiahnutie stavu prevádzkovej vyspelosti, prevádzka a opätovné použitie nových cezhraničných alebo medziodvetvových riešení interoperability;
- c) posúdenie vplyvu navrhovaných alebo prijatých právnych predpisov Únie na IKT;
- d) určenie legislatívnych medzier, ktoré zabraňujú interoperabilite medzi európskymi orgánmi verejnej správy;

[...] [...]

[...] [...]

- f1) vývoj mechanizmov na meranie a kvantifikáciu prínosov riešení interoperability;
- f2) vývoj metodiky na posudzovanie úspory nákladov vyplývajúcej zo zavedenia riešení interoperability;
- f3) zmapovanie a analýza celkovej situácie v oblasti interoperability v Únii prostredníctvom zriadenia, správy a zlepšovania EIRA a EIC ako nástrojov na uľahčenie opätovného použitia existujúcich riešení interoperability a na vymedzenie oblastí, v ktorých takéto riešenia zatiaľ chýbajú;
- f4) údržba, aktualizácia, propagácia a monitorovanie vykonávania európskej stratégie interoperability (EIS), EIF a EIRA;
- g) posúdenie, aktualizácia a podpora existujúcich spoločných špecifikácií a noriem a vývoj, zriadenie a podpora nových spoločných špecifikácií a noriem prostredníctvom normalizačných platforiem Únie a v prípade potreby v spolupráci s európskymi alebo medzinárodnými normalizačnými organizáciami; a

[...] [...]

i *nové*) údržba platformy umožňujúcej prístup a spoluprácu v oblasti najlepších postupov. Táto platforma funguje aj ako prostriedok na informovanie a šírenie dostupných riešení a pomoci pri predchádzaní prekrývajúcim sa riešeniam;

j *nové*) dosahovanie stavu prevádzkovej vyspelosti nových služieb a nástrojov interoperability a dočasná údržba a prevádzkovanie existujúcich služieb a nástrojov interoperability.

[...]

Článok 4 *Všeobecné zásady*

Akcie, ktoré sa začnú alebo pokračujú na základe programu ISA² musia:

- a) byť založené na úžitkovosti a riadené vymedzenými potrebami;
- b) byť v súlade s týmto súborom zásad:
 - subsidiarity a proporcionality,
 - zamerania na používateľa,
 - začlenenia a dostupnosti,
 - bezpečnosti a ochrany súkromia,
 - viacjazyčnosti,
 - administratívneho zjednodušenia,
 - transparentnosti,
 - uchovávania informácií,
 - ochrany údajov,
 - otvorenosti,
 - možnosti opätovného použitia,
 - technologickej neutrality a prispôsobivosti, a
 - účinnosti a efektívnosti;
- c) byť rozšíriteľné a uplatniteľné v iných oblastiach činnosti alebo politiky; a
- d) preukazovať finančnú, organizačnú a technickú udržateľnosť.

Článok 5

Akcie

1. Komisia v spolupráci s členskými štátmi vykonáva v súlade s vykonávacími pravidlami stanovenými v článku 7a akcie uvedené v priebežnom pracovnom programe stanovenom podľa článku 7 [...].
2. Akcie v podobe projektov v prípade potreby zahŕňajú nasledujúce fázy:
 - začatie,
 - plánovanie,
 - vykonanie,
 - ukončenie a
 - monitorovanie a kontrola.

Príslušné fázy projektu sa vymedzia, keď sa akcia zapracuje do priebežného pracovného programu. Akcie sa môžu vykonávať podľa iteratívnej metodiky.

3. Vykonávanie programu ISA² podporia sprievodné opatrenia.

[...](presunuté do článku 7a a zmenené)

[...][...]

[...][...]

[...][...]

[...]

[...] [...]

[...] [...]

[...] [...]

[...] [...]

[...] [...]

[...] [...]

[...] [...]

Článok 6a (nový)
Oprávnenosť

Všetky akcie, ktoré sa majú financovať z programu ISA², musia spĺňať všetky tieto kritériá oprávnenosti:

- a) cieľ programu ISA² stanovený v článku 1 ods. 1;
- b) jedna alebo viaceré činnosti programu ISA² stanovené v článku 3;
- c) zásady programu ISA² stanovené v článku 4;
- d) podmienky financovania stanovené v článku 9;

Článok 6b (nový)
Stanovenie priorít

1. S výhradou odseku 2 sa všetky činnosti oprávnené na financovanie z programu ISA² zoradia podľa týchto kritérií pre stanovenie priorít:
 - a) príspevok k lepšej situácii v oblasti interoperability hodnotený podľa toho, aká dôležitá a potrebná je akcia na dosiahnutie cieľovej úrovne interoperability v Únii;
 - b) rozsah akcie hodnotený podľa jej horizontálneho vplyvu po dokončení na rôzne sektory;
 - c) územný dosah akcie hodnotený podľa miery, v akej zasahuje do členských štátov;
 - d) naliehavosť akcie hodnotená podľa jej naliehavosti na základe jej potenciálneho vplyvu a po zohľadnení nedostatku iných zdrojov financovania;
 - e) opätovná použiteľnosť akcie hodnotená podľa rozsahu, v akom je možné opätovne použiť jej výsledky;
 - f) prepojenie s iniciatívami hodnotené podľa miery spolupráce a príspevku akcie k iniciatívam Únie, ako napríklad k jednotnému digitálnemu trhu.
2. Kritériá pre stanovenie priorít uvedené v odseku 1 majú rovnakú váhu. Oprávnené akcie, ktoré spĺňajú viac týchto kritérií ako iné oprávnené akcie, majú mať vyššiu prioritu pri zaradení do priebežného pracovného programu.

Článok 7
Priebežný pracovný program

1. Do [6 mesiacov od nadobudnutia účinnosti programu ISA²], prijme Komisia v súlade s týmto článkom na účely vykonávania akcií [...], vykonávacie akty, ktorými sa stanoví priebežný pracovný program [...] na celé obdobie uplatňovania tohto rozhodnutia. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 10 ods. 2. Komisia môže priebežný pracovný program meniť aspoň raz za rok v súlade s uvedeným postupom.

V priebežnom pracovnom programe sa vymedzia, usporiadajú podľa priority, zdokumentujú, vyberú, navrhnu, zavedú , zrealizujú a zhodnotia akcie [...], podporia ich výsledky a v súlade s článkom 9 ods. 5 pozastaví alebo ukončí ich financovanie.
2. Začlenenie akcií do priebežného pracovného programu je podmienené splnením [...] článkov 6a a 6b. [...]

3. Projekt, ktorý sa pôvodne začal a vypracoval v rámci programu ISA alebo inej iniciatívy Únie, sa môže začleniť do priebežného pracovného programu v ktorejkoľvek jeho fáze.

*Článok 7a (pôvodne článok 6, zmenený)
Vykonávacie pravidlá*

1. Pri vykonávaní programu ISA² sa riadne zohľadní európska stratégia interoperability a európsky rámec interoperability [...]
- [...] *(presunutú do odseku 7a)* [...]
3. S cieľom zabezpečiť interoperabilitu medzi vnútroštátnymi informačnými systémami a systémami Únie sa riešenia interoperability stanovia s ohľadom na existujúce a nové európske normy alebo verejne dostupné či otvorené špecifikácie na výmenu informácií a integráciu služieb.
4. Pri zavádzaní alebo zlepšovaní riešení interoperability sa v prípade potreby využívajú spoločné skúsenosti a výmena a presadzovanie osvedčených postupov alebo sa z nich vychádza. Podporuje sa výmena skúseností a osvedčených postupov medzi zainteresovanými stranami a príslušné verejné konzultácie.
- [...] [...]
6. Pri vykonávaní riešení interoperability v rámci programu ISA² sa v prípade potreby náležite zohľadní [...] EIRA.
7. Riešenia interoperability a ich aktualizácie sa začlenia do EIC a v prípade potreby sa sprístupnia európskym orgánom verejnej správy na opätovné použitie.
- 7a. Podporuje sa zapojenie čo najväčšieho počtu členských štátov do projektu. Členské štáty musia mať možnosť zapojiť sa do akcie alebo projektu v ktorejkoľvek fáze, k čomu ich má nabádať Komisia.
- 7b. S cieľom zabrániť zdvojeniu pri riešení interoperability v rámci programu ISA² uvedú výsledky dosiahnuté v rámci iných príslušných iniciatív Únie alebo členských štátov a v prípade potreby opätovne použijú existujúce riešenia interoperability.
8. Komisia pravidelne monitoruje zavádzanie a opätovné používanie riešení interoperability v celej Únii v rámci priebežného pracovného programu stanoveného podľa článku 7 ods. 1.

9. S cieľom maximalizovať synergie a zabezpečiť doplňujúci a kombinovaný účinok sa akcie v prípade potreby koordinujú s ostatnými príslušnými iniciatívami Únie.

[...] [...]

Článok 8 *Rozpočtové ustanovenia*

1. Peňažné prostriedky sa uvoľnia vždy, keď sa projekt alebo riešenie v prevádzkovej fáze začlenia do priebežného pracovného programu alebo po úspešnom dokončení projektovej fázy, ako je vymedzená v priebežnom pracovnom programe a jeho prípadných zmenách.
2. Zmeny priebežného pracovného programu týkajúce sa rozpočtových prostriedkov vo výške viac ako 400 000 EUR na akciu sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 10 ods. 2.
3. Pri akciách v rámci programu ISA² sa môže vyžadovať verejné obstarávanie externých služieb, na ktoré sa vzťahujú európske pravidlá verejného obstarávania stanovené v nariadení (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

Článok 9 *[...]Financovanie akcií*

1. Vypracovanie, zavedenie a zlepšovanie spoločných rámcov a všeobecných nástrojov sa financuje z programu ISA². Používanie týchto rámcov a nástrojov financujú [...] európske orgány verejnej správy.
 2. Vývoj, zavedenie, [...] dosiahnutie stavu prevádzkovej vyspelosti a zlepšovanie spoločných služieb sa financuje z programu ISA². Centralizovaná prevádzka týchto služieb na úrovni Únie sa takisto financuje z programu ISA² v prípadoch, keď [...] slúži záujmom Únie a je riadne odôvodnená v rámci priebežného pracovného programu. Vo všetkých ostatných prípadoch sa používanie takýchto služieb financuje inými prostriedkami.
 3. Riešenia interoperability, ktoré sa prevezmú do programu ISA² [...] bud' na účely dosiahnutia stavu prevádzkovej vyspelosti, alebo na ich dočasnú údržbu, sa financujú v rámci programu ISA², kým ich neprevezmú iné programy alebo iniciatívy.
 4. Sprievodné opatrenia sa financujú z programu ISA².
- 5nový. Financovanie akcie možno pozastaviť alebo ukončiť na základe výsledkov monitorovania alebo kontroly vychádzajúcich z posúdenia, či daná akcia naďalej spĺňa identifikované potreby, a z posúdenia jej účinnosti a efektívnosti.

Článok 10

Výbor

1. Komisii pomáha Výbor pre riešenia interoperability pre európske orgány verejnej správy, podniky a občanov (ďalej len „výbor ISA²“). Tento výbor je výborom v zmysle [...] nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
3. V náležite odôvodnených naliehavých prípadoch Komisia prijme okamžité uplatniteľné vykonávacie akty v súlade s postupom uvedeným v článku 8 nariadenia (EÚ) č. 182/2011. Doba účinnosti týchto aktov nepresiahne 6 mesiacov.

Článok 11

Monitorovanie a hodnotenie

1. Komisia [...] pravidelne [...] monitoruje vykonávanie a vplyv programu ISA² [...] a posudzuje, či jeho akcie naďalej spĺňajú identifikované potreby. [...] Skúma aj synergie s doplnkovými programami Únie.
2. Komisia každoročne informuje výbor ISA² o vykonávaní programu ISA².
3. Program ISA² podlieha priebežnému hodnoteniu a záverečnému hodnoteniu, ktorých výsledky sa oznámia Európskemu parlamentu [...] do 30. septembra 2019 a Rade do 31. decembra 2021. V tejto súvislosti môže príslušný výbor Európskeho parlamentu vyzvať Komisiu, aby predstavila výsledky hodnotenia a odpovedala na otázky jeho členov.
4. Pri hodnoteniach sa preskúmajú záležitosti, ako je význam, efektívnosť, účinnosť, užitočnosť, udržateľnosť a súdržnosť akcií programu ISA². Pri záverečnom hodnotení sa okrem toho preskúma rozsah, v akom program ISA² dosiahol svoj cieľ.
5. Posúdi sa aj výkonnosť vzhľadom na cieľ programu ISA² stanovený v článku 1 ods. 1 a akcie priebežného pracovného programu. Cieľ sa meria najmä podľa počtu kľúčových faktorov umožňujúcich interoperabilitu a počtu podporných nástrojov pre orgány verejnej správy, ktoré boli poskytnuté európskej verejnej správe a ktoré sa v jej rámci využívajú. Ukazovatele merania výsledku a vplyvu programu sa vymedzia v rámci priebežného pracovného programu.

6. Pri hodnoteniach sa preskúmajú aj prínosy akcií pre Úniu z hľadiska pokroku spoločných politík, určia sa oblasti potenciálneho prekryvania a oblasti na [...] zlepšenie a overia sa synergie s ostatnými iniciatívami Únie [...] najmä s Nástrojom na prepájanie Európy. [...]
7. Dokončené alebo pozastavené akcie naďalej podliehajú celkovému hodnoteniu programu. Monitorujú sa z hľadiska ich postavenia v rámci celkového prostredia riešení interoperability v Európe a hodnotia sa z hľadiska miery prijatia používateľmi, užitočnosti a opätovnej použiteľnosti.
8. Hodnotenie programu ISA² obsahuje v prípade potreby informácie týkajúce sa:
 - a) kvantifikovateľných prínosov, ktoré riešenia interoperability priniesli prostredníctvom prepojenia IKT s potrebami koncových používateľov;
 - b) kvantifikovateľného kladného vplyvu riešení interoperability založených na IKT.

Článok 12

Medzinárodná spolupráca

1. Účasť v programe ISA² je otvorená pre krajiny Európskeho hospodárskeho priestoru a kandidátske krajiny v rámci ich príslušných dohôd s Úniou.
2. Podporuje sa spolupráca s ostatnými tretími krajinami a medzinárodnými organizáciami alebo subjektmi, najmä v rámci euro-stredozejského partnerstva a Východného partnerstva a so susednými krajinami, najmä krajinami západného Balkánu a čiernomorského regiónu. Súvisiace náklady sa nehradia z programu ISA².
3. Program ISA² podporuje podľa potreby opätovné použitie riešení tretími krajinami.

Článok 13
Iniciatívy mimo Únie

Bez toho, aby boli dotknuté ostatné politiky Únie, riešenia interoperability zavedené alebo realizované v rámci programu ISA² sa môžu použiť iniciatívami mimo Únie na nekomerčné účely, pokiaľ vo všeobecnom rozpočte Európskej únie nevzniknú mimoriadne náklady a ak nie je ohrozený základný cieľ riešenia interoperability na úrovni Únie.

Článok 14
Finančné ustanovenia

1. Finančné krytie na vykonávanie činnosti Únie na základe tohto rozhodnutia na obdobie uplatňovania je 130 928 000 EUR.
2. Ročné rozpočtové prostriedky schvaľuje rozpočtový orgán v rozmedzí limitu finančného rámca.
3. Finančné prostriedky pridelené na program môžu takisto pokryť výdavky týkajúce sa prípravy, monitorovania, kontroly, auditu a hodnotenia činností, ktoré sa musia vykonávať pravidelne v záujme riadenia programu a dosiahnutia jeho cieľov.

Článok 15
Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2016 do 31. decembra 2020 s výnimkou článku 11, ktorý sa uplatňuje do 31. decembra 2021.

V Bruseli

Za Európsky parlament
predseda

Za Radu
predseda
